

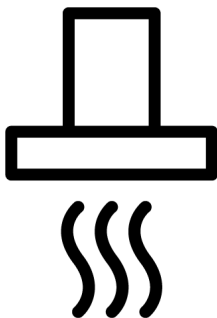
beko

Ауа сорғыш

Пайдаланушы нұсқаулығы

Вытяжка

Руководство по эксплуатации



BHCB66641BBHS

185732144_7/ KK/ RU/ R.AF/ 28.05.24 09:23
7703331103

Қош келдіңіз!

Құрметті тұтынушы,

Веко өнімін таңдағаныңызға рахмет. Біз өніміңіздің жоғары сапада және озық технологиямен жасала отырып, сізге ең жақсы өнімділікті қамтамасыз еткенін қалаймыз. Сондықтан өнімді пайдаланар алдында, осы нұсқаулықты және берілген кез келген басқа құжатты мұқият оқып шығыңыз.

Осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген барлық ақпарат пен ескертулерді есіңізде сақтаңыз. Осылайша, өзіңізді және өніміңізді орын алуы мүмкін қауіптерден қорғайсыз. Пайдаланушы нұсқаулығын сақтаңыз. Өнімді басқа біреуге берсеңіз, оны нұсқаулықпен бірге беріңіз. Бұл нұсқаулықта өніміңіздің кепілдік шарттары, пайдалану және ақауларды жою әдістері берілген.

Осы пайдаланушы нұсқаулығындағы белгілер және олардың сипаттамалары:



Өлімге немесе жарақатқа себеп болуы мүмкін қауіп.



Маңызды ақпарат немесе пайдалану бойынша пайдалы кеңестер.



Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз.



Ыстық бет ескертуі.

ЕСКЕРТПЕ Өнім немесе оның қоршаған ортасына материалдық зақым алып келуі мүмкін қауіп.

E

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Мазмұны

1 Қауіпсіздік туралы нұсқаулар	4
1.1 Пайдалану мақсаты	4
1.2 Балалар, әлсіз адамдар және үй жануарлары қауіпсіздігі	4
1.3 Электр қауіпсіздігі	5
1.4 Тасымалдау қауіпсіздігі	7
1.5 Орнату кезіндегі қауіпсіздік	7
1.6 Пайдалану қауіпсіздігі	8
1.7 Техникалық қызмет көрсету және тазалау қауіпсіздігі	10
2 Қоршаған ортаға қатысты нұсқаулық	10
2.1 Қалдықтар туралы директива	10
2.1.1 WEEE директивасының талаптарына сәйкестік және қалдық өнімді қоқысқа лақтыру	10
2.2 Қаптама туралы ақпарат	10
3 Өніміңіз	11
3.1 Өнім ақпараты	11
3.2 Өнім аксессуарлары	11
3.3 Техникалық сипаттамалар	13
4 Бірінші рет қолдану	14
4.1 Бастапқы тазалау	14
5 Ауа сорғышты пайдалану	14
6 Техникалық қызмет көрсету және тазалау	17
6.1 Тазалау туралы жалпы ақпарат	17
6.2 Сорғыштың ішкі бетін тазалау	18
6.3 Басқару тақтасын тазалау	18
6.4 Алюминий сүзгі	18
6.5 Көміртекті сүзгі (түтін құбырынсыз пайдалану)	19
6.6 Ауа сорғыш шамы	19
7 Ақауларды жою	20

1 Қауіпсіздік туралы нұсқаулар

- Бұл бөлім жеке жарақат немесе материалдық зақым қауіпінің алдын алуға қажетті сақтық шараларды қамтиды.
- Егер өнім басқа адамға жеке пайдалану үшін немесе екінші пайдаланушысы ретінде берілетін болса, пайдаланушы нұсқаулығы, өнім жапсырмалары және басқа да тиісті құжаттар мен бөлшектер бірге берілуі керек.
- Біздің компания осы нұсқауларды орындамаған жағдайда орын алуы мүмкін зақымдар үшін жауапты емес.
- Бұл нұсқауларды орындамау кез келген кепілдіктің күшін жояды.
- Орнату және жөндеу жұмыстарын әрқашанда өндіруші, уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе немесе импорттаушы компания белгілейтін тұлға жасауы керек.
- Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер мен аксессуарларды пайдаланыңыз.
- Осы пайдаланушы нұсқаулығында нақты көрсетілмеген болса, өнімнің құрамдасын жөндемеңіз немесе ауыстырмаңыз.

- Өнімге ешқандай техникалық өзгерістер жасамаңыз.

1.1 Пайдалану мақсаты

- Бұл өнім үйде қолдануға арналған. Ол коммерциялық мақсатта қолдануға жарамайды.
- Өнімді бақшаларда, балкондарда және басқа ашық жерлерде пайдаланбаңыз. Бұл өнім үй шаруашылығында және дүкендер, кеңселер және басқа да жұмыс бөлмелеріндегі жұмыскерлер асүйінде пайдалануға арналған.

1.2 Балалар, әлсіз адамдар және үй жануарлары қауіпсіздігі

- Бұл өнімді 8 немесе одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері дамымаған немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар бақылауда болған жағдайда немесе қауіпсіз пайдалану және қауіптер туралы нұсқаулық жүргізілген жағдайда пайдалана алады.

- Балалар өніммен ойнамауы керек. Қадағалайтын адам болмаса, балалар тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жасамауы тиіс.
- Бақылауда ұсталмаса немесе қажетті нұсқауларды алмаса бұл өнімді физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі адамдар (соның ішінде балалар) пайдаланбауы керек.
- Балалардың өніммен ойнамауын қадағалау қажет.
- Электр өнімдері балалар мен үй жануарлары үшін қауіпті. Балалар мен жануарлар өніммен ойнамауы керек.
- Қаптама материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Жарақат алу және тұншығу қаупі бар.
- Тозған және жарамсыз өнімдерді тастамас бұрын:
 1. Қуат ашасын розеткадан суырыңыз (Егер өнім розеткаға қосылған болса)
 2. Қуат сымын кесіп, оны өнімнен ашасымен бірге ажыратыңыз.
 3. Күту режимінде тұрған өніммен балалардың ойнамауын қадағалаңыз.

1.3 Электр қауіпсіздігі

- Өнімді әдеттегі тақтайшада көрсетілген номиналды токқа сәйкес келетін сақтандырғышпен қорғалған жерге қосылған розеткаға қосыңыз. Жерге қосу қондырғысын білікті электршіге тапсырыңыз. Жергілікті / ұлттық ережелерге сәйкес өнімді жерге тұйықтаусыз пайдаланбаңыз.
- Өнімнің ашасы немесе электр қосылымы оңай қолжетімді жерде болуы керек. Егер бұл мүмкін болмаса, өнім қосылған электр қондырғысында электртехникалық нормаларға сәйкес келетін және барлық полюстерді желіден ажырататын механизм (сақтандырғыш, қосқыш, пернелі ауыстырып қосқыш және т.б.) болуы керек.
- Жөндеу, техникалық қызмет көрсету және тазалау алдында өнімді розеткадан ажыратыңыз немесе сақтандырғышты сөндіріңіз.
- Өнімді әдеттегі тақтайшада көрсетілген кернеу мен жиілік мәндеріне сәйкес келетін розеткаға қосыңыз.

- (Егер өніміңізде желі кабелі болмаса) тек «Техникалық сипаттамалар» бөлімінде сипатталған қосу кабелін пайдаланыңыз.
- Ауа сорғышты орнатқаннан кейін ғана электр көзіне қосыңыз.
- Қуат кабелін өнімнің астына және артына жабыстырмаңыз. Қуат кабелінің үстіне ауыр зат салмаңыз. Қуат кабелі майыспауы, мыжылмауы және кез келген жылу көзімен байланыста болмауы керек.
- Электр сымын жылытқыштардың жанына орнатуға болмайды. Сым етіп, өрт шығуы мүмкін.
- Өнімді құрастырғаннан немесе тазалағаннан кейін орнына орнатқан кезде, қуат кабелінің қысылып қалмауын қадағалаңыз.
- Ауа сорғышты орнатқаннан кейін ғана электр көзіне қосыңыз.
- Тек түпнұсқа кабельді пайдаланыңыз. Кесілген немесе зақымдалған кабельдерді пайдаланбаңыз.
- Өніммен жұмыс істеу үшін ұзартқыш сымды немесе көп қосқышты ашаны пайдаланбаңыз.
- Конвертор адаптерін (аша түріне арналған) пайдалану қажет болған жағдайда мақұлданған адаптерді пайдалану үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына немесе импорттаушыға хабарласыңыз.
- Электр желісінің ұзындығы жеткілікті деңгейде болмаса, импорттаушыға немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Портативті қуат көздері немесе бірнеше ашалар қызып кетіп, өртенуі мүмкін. Бірнеше ашаларды және портативті қуат көздерін өнімнен алыс ұстаңыз.
- Егер қуат кабелі зақымдалған болса, оны ықтимал қауіптің алдын алу үшін өндіруші, уәкілетті қызмет немесе импорттаушы компания көрсеткен тұлға ауыстыруы керек.
- Өнімде штепсельдік аша болса, орнату кезінде электр қосылымдарын ашаны кесу немесе алып тастау арқылы жасамаңыз. Ашаның бас жағын кесу арқылы жасалған қосылымдар өнімнің кепілдігінің күшін жояды және пайдаланушы қауіпсіздігіне қауіп төндіреді.

Егер сіздің өніміңізде қуат кабелі мен штепсель болса:

- Өнімнің ашасын ешқашан сынған, бос немесе розеткадан тыс розеткаға салмаңыз. Ашаның розеткаға толығымен салынғанына көз жеткізіңіз. Әйтпесе қосылымдар қызып кетіп, өрт шығуы мүмкін.
- Құрылғыны майлы, таза емес немесе су тиюі мүмкін ашаларға (мысалы, су ағып кетуі мүмкін жұмыс үстелінің жанындағылар) салудан аулақ болыңыз. Әйтпесе, қысқа тұйықталу және ток соғу қаупі бар.
- Айырды ешқашан су қолмен ұстамаңыз!
- Сымның өзін емес, ашаның корпусын пайдаланып, ашаны розеткадан алыңыз.

1.4 Тасымалдау қауіпсіздігі

- Өнімді тасымалдаудан бұрын, оны қуат көзінен ажыратыңыз.
- Өнім ауыр, өнімді кемінде екі адам болып тасымалдаңыз.
- Өнімге бөгде заттарды қоймаңыз. Өнімді тігінен алып жүріңіз.
- Өнімді тасымалдау керек болғанда, оны көпіршік орауышпен немесе жіңішке картонмен ораңыз және жақсылап скотчпен тартып

ораңыз. Өнімнің қозғалмалы бөліктерін зақымдап алмау үшін мықтап бекітіңіз.

- Өнімді орнатпас бұрын, тасымалдау кезінде өнімге еш зақым келмегеніне көз жеткізіңіз. Зақымдалған болса, импорттаушыға немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

1.5 Орнату кезіндегі қауіпсіздік

- Өнімді пайдалануға дайындау үшін алдымен электр монтажи жасалған орнату орнын қамтамасыз етіңіз. Өнімді әрқашан өндіруші, уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе импорттаушы компания тағайындаған адам орнатуы керек.
- Өнімді пайдалануға дайындау үшін алдымен электр монтажи жасалған орнату орнын қамтамасыз етіңіз. Содан кейін орнату үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. Уәкілетті қызмет көрсету орталығы өнімді орнатқаннан кейін кепілдік мерзімі басталады.
- Орнатуды бастамас бұрын, сақтандырғышты ажырату арқылы құрылғы қосылатын электр желісін қуат көзінен ажыратыңыз.

- Тасымалдау және орнату кезінде әрдайым қорғаныш қолғап киіңіз. Әйтпесе, өнімнің өткір қырларынан жарақат алу қаупі бар!
- Өнімді орнатудың алдында оның зақымдануын тексеріңіз. Өнім зақымданған болса, оны орнатпаңыз.
- Орнатылатын жиһаздың ішкі бетін жабу үшін қандай да бір жылу оқшаулағыш материалдарды пайдаланудан аулақ болыңыз.
- Өнімді орнату аймағына тікелей күн сәулесі түспеуі керек және электр немесе газ жылытқыштары сияқты жылу көздері болмауы керек.
- Егер өнім орнатылатын жердің артында розетка болса, өнімнің розеткамен де, розеткаға салынған ашамен де жанаспайтындығына көз жеткізу керек.
- Мұржа қосылымдарымен пайдалану үшін білікті мамандар өнім қосылатын мұржаның жарамдылығына баға берулері керек.
- Сорындының төменгі беті мен плитаның үстіңгі беті арасындағы биіктік 650 мм-ден кем болмауы керек. Әйтпесе, сіздің өніміңізге плитаның қызуы немесе жалыны әсерінен қауіп төнуі мүмкін.
- Сорындыны ешқашан жалын қыздырғыш немесе жалын шығаратын жылытқыш ретінде пайдаланылатын түтін құбырларына бекітпеңіз. Ауаны сыртқа шығаратын түтікті тазалау бойынша жергілікті ережелерге жүгініңіз.
- Өнімді түтін шығару түтігіне жалғау кезінде диаметрі 120 мм құбырларды пайдаланыңыз. Құбыр барынша қысқа әрі бұрылыстары аз болуы тиіс.



1.6 Пайдалану қауіпсіздігі

- **Улану қаупі!** Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда, ауа үйдің ішінен тартылады. Тиісті желдету қамтамасыз етілмесе, ауа ағыны пайда болады және үйдегі жану нәтижесінде бөлінетін қалдықтар мен улы газдар қайтадан сіңіріледі. Өнімді ауа айналымын қамтамасыз ететін және улы газ шығаруы мүмкін өнімдермен (ағаш, газ, отын және көмір пештері, қазандықтар, су жылытқыштар және т.б.) бірге пайдаланбаңыз.
- Әр қолданғаннан кейін, өнімнің өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Пайдалану кезінде сыну немесе зақым келу орын алса, өнімді пайдаланбаңыз. Өнімді электр желісінен ажыратыңыз.

Импорттаушыға немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Ауа сорғыш ұзақ уақыт бойы жұмыс істесе, ауа сорғыштың шамдарын тиеңіз. Ыстық шамдар қолыңызды күйдіруі мүмкін.
- Май сүзгісі жоқ өнімді пайдаланбаңыз. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде сүзгілерді алмаңыз. Әйтпесе, май өнімге және электр қосылымдарына теріс әсер етуі мүмкін.
- Өнімнің астына биіктігі жоғары от жасамаңыз. Әйтпесе, май сүзгісіндегі май тұтанып, өрт шығуы мүмкін.
- Кәстрөлдерді, табаларды, т.б. алу алдында пешті өшіріңіз. Әйтпесе, өніміңізге жалын мен ұлғайып келе жатқан қызу әсер етуі мүмкін.
- Ешқашан сорындыға тез жануы мүмкін немесе құлап кетуі мүмкін заттарды қоймаңыз. Әйтпесе, оның үстіне құлап, күйдіруі мүмкін немесе тамаққа түсіп, пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін,
- Ауа сорғыштың астына оңай тұтанатын заттарды қоймаңыз.
- (А және В үлгілері үшін) Асүйдегі ауаны пісіру кезіндегі иістер мен булардан тазалау үшін пісіру немесе қуыру процесінен соң, ауа сорғышты қосымша 15 минутқа қосыңыз.
- (Пайдаланылған ауаны бөлмеге қайтаратын тауарларды қоспағанда) Сорынды газды немесе сұйық отынды жағуға арналған құрылғымен бір бөлмеде пайдаланылған жағдайда, бөлмені жақсылап желдету қажет болады.
- Газ немесе сұйық отынмен жұмыс істейтін бөлме жылытқыштары сияқты құрылғылардың мұржасы сорынды пайдаланылатын ортада толығымен оқшауланған болуы керек немесе ауа кірмейтін болуы керек.
- Ауа сорғышпен бір жерде электр қуатынан басқа қуатпен жұмыс істейтін басқа құрылғы болса, басқа құрылғыдан шығатын шығындар ауа сорғыш арқылы қайтадан бөлмеге сорылмауы үшін бөлмедегі теріс қысым ең көбі 0,04 мбар болуы тиіс.
- Оңай тұтанатын және өртенетін заттар ауа сорғыштың тұтқаларына (бар болса) ілінбеуі керек.
- Ауа сорғыштың астында ашық от болмауы тиіс. (мысалы: алау)

- **Сақтық ескерту:** Қолжетімді бөлшектер пешпен бірге пайдаланылған кезде қызып кетуі мүмкін.



1.7 Техникалық қызмет көрсету және тазалау қауіпсіздігі

- Сорынды мен май сүзгісінде жиналған майды белгіленген уақыт аралығында тазалап отыру керек. Әйтпесе, өрт шығу қаупі бар!

- Қалыпты пайдалану кезінде сүзгіні айына бір рет тазалау ұсынылады. Әйтпесе, сүзгідегі майдың жиналуынан өрт болып, адам өміріне қауіп төндіруі мүмкін.
- Өнімді суды себу немесе төгу арқылы ешқашан жумаңыз! Электр тоғының соғу қаупі бар!
- Өнімді тазалау үшін бу тазалағыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұл электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін.

2 Қоршаған ортаға қатысты нұсқаулық

2.1 Қалдықтар туралы директива

2.1.1 WEEE директивасының талаптарына сәйкестік және қалдық өнімді қоқысқа лақтыру

Бұл EU WEEE директивасының (2012/19/EU) талаптарына сай. Бұл өнімде қалдық электр және электрондық жабдық (WEEE) классификациясының белгісі бар.



Бұл өнім қайта пайдалануға болатын және жоюға келетін жоғары сапалы бөлшектер мен материалдардан жасалған. Әйтсе де, қызмет мерзімі аяқталғанда, өнім қалдығын

үйдегі кәдімгі немесе басқа қалдықтармен бірге тастамаңыз. Оны электр және электрондық жабдықты жоятын жинау пунктіне алып барыңыз. Жинау пункттері туралы ақпаратты жергілікті әкімшіліктен

сұраңыз. Құрылғыны тиісті түрде қоқысқа лақтыру қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына ықтимал теріс салдарды болдырмайды.

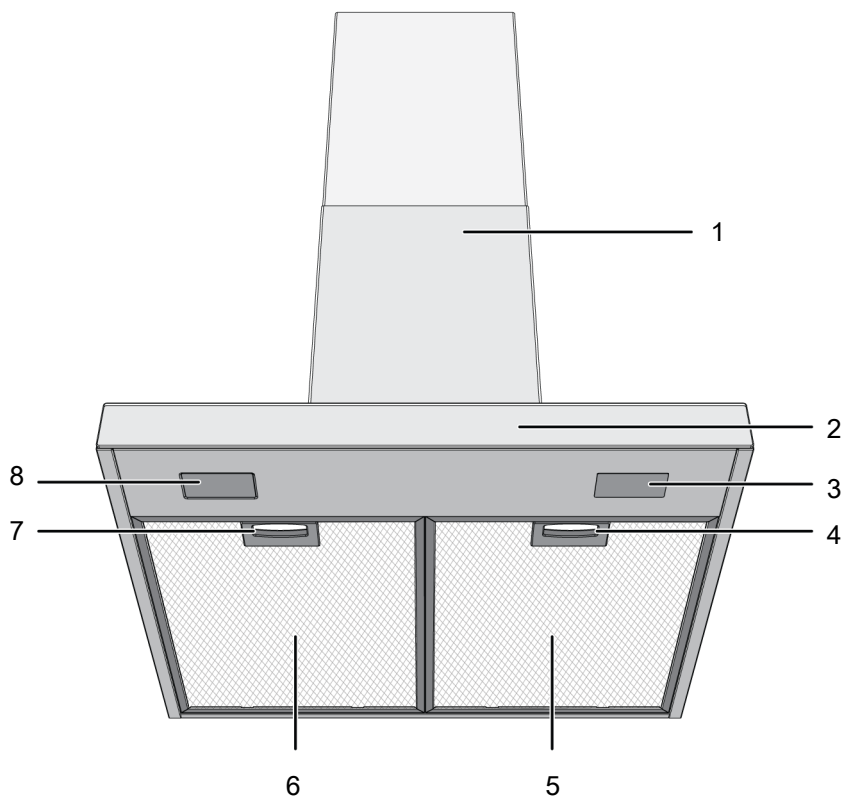
RoHS директивасының талаптарына сәйкестік:

Сіз сатып алған өнім EU RoHS директивасының (2011/65/EU) талаптарына сай. Бұл директивада көрсетілген зиянды және тыйым салынған материалдарды қамтымайды.

2.2 Қаптама туралы ақпарат

Өнімнің қаптама материалдары ұлттық қоршаған орта туралы ережелерге сай қайта өңдеуге болатын материалдардан жасалған. Қаптама қалдықтарын тұрмыстық немесе басқа қалдықтармен бірге тастамаңыз, оны жергілікті билік белгілеген қаптама материалдарын жинау орындарына апарыңыз.

3.1 Өнім ақпараты



1 Мұржа тақтасы

3 Шам

5 Алюминий сүзгі

7 Алюминий сүзгі құлпы

2 Басқару тақтасы

4 Алюминий сүзгі құлпы

6 Алюминий сүзгі

8 Шам

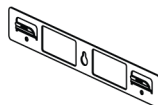
3.2 Өнім аксессуарлары

Өнім үлгісіне байланысты бірге жүретін аксессуарлар ерекшеленеді. Пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген барлық аксессуарлар өніміңізбен бірге жүрмеуі мүмкін

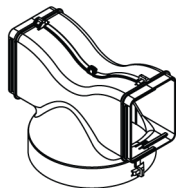
Орнату кезінде кейбір бөлшектер пайдаланылады. Егер сізде өнім болмаса және ол қажет болса, оны уәкілетті қызметтерден алуға болады.

Сүзгілерді белгілі бір уақыт аралығында өзгерту керек. Сүзгілерді уәкілетті қызметтерден алуға болады. Толық ақпарат «Техникалық қызмет көрсету және тазалау» бөлімінде түсіндіріледі.

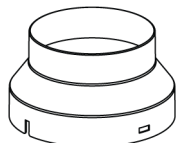
Қабырғаға бекіту бөлшегі



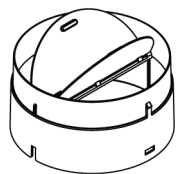
Ауа бағыттағышы



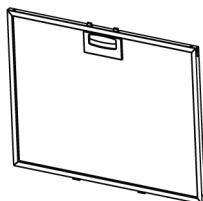
Түтін құбырына қосылу адаптері



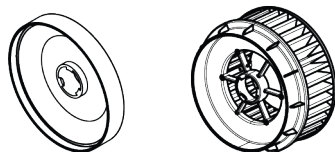
Ауаның кері айналымын болдырмайтын қақпақтар



Алюминий сүзгі



Көміртекті сүзгі



3.3 Техникалық сипаттамалар

Өнімнің сыртқы өлшемдері (биіктік/ені/тереңдігі) (мм)	min. 735 - max. 1025 /598 /505
Кернеу/жиілік	220-240 V ~1N; 50 Hz
Жалпы қуат тұтынысы	max. 300 W
Сору қуаты	700-720 м3/h
Ауа шығатын құбырдың диаметрі	120-150 mm



Техникалық сипаттама өнімнің сапасын жақсарту үшін алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.



Осы нұсқаулықтағы суреттер схема жүзінде берілген және өніммен тура сәйкес келмеуі мүмкін.



Өнім жапсырмасында немесе бірге жүретін құжатта көрсетілген мәндер қатысты стандарттарға сәйкес зертханалық шарттарда алынған. Өнімнің пайдалану және қоршаған орта жағдайларына байланысты бұл мәндер әртүрлі болуы мүмкін.

4 Бірінші рет қолдану


Өнімді пайдалануды бастамас бұрын, сәйкесінше келесі бөлімдерде көрсетілген келесі әрекеттерді орындау ұсынылады.

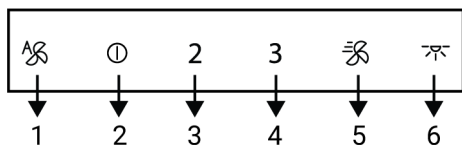
4.1 Бастапқы тазалау

1. Барлық орау материалдарын алып тастаңыз.
2. Өнімнің беттерін дымкыл шүберекпен немесе ысқышпен сүртіп, шүберекпен құрғатыңыз.

5 Ауа сорғышты пайдалану

Ауа сорғыштың түрлі жылдамдықтары бар қозғалтқышы бар. Өнімділігін жақсарту үшін қалыпты жағдайда төменгі жылдамдықты және қатты иіс және бу конденсацияланғанда жоғары жылдамдықты пайдалануды ұсынамыз.

 Ауа сорғышыңызда қандай да бір бағдарлама қосулы кезде қуат үзілсе, бағдарламадан бас тартылады.




- 1 Автоматты режим пернесі
- 2 Қосу/өшіру/1-жылдамдық пернесі
- 3 2-жылдамдық пернесі
- 4 3-жылдамдық пернесі
- 5 Booster пернесі
- 6 Шам пернесі

Ауа сорғышты пайдалану

1. Ауа сорғышты пайдалану үшін таңдаған жылдамдық деңгейінің пернесін түртіңіз.
 - ⇒ Орнатылған жылдамдық деңгейінің пернесі жанады.
2. Жылдамдық деңгейін ауыстыру үшін басқа жылдамдық деңгейінің пернелерін түртуге болады.


ЕСКЕРТПЕ: Кейбір жуғыш заттар немесе тазалағыш заттар бетке зақым келтіруі мүмкін. Тазалау кезінде абразивті жуғыш заттарды, тазалау ұнтақтарын, тазартқыш кремдерді немесе өткір заттарды пайдаланбаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Алғашқы рет пайдаланған кезде түтін мен иіс бірнеше сағат бойы пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай және оларды кетіру үшін жақсы желдету қажет. Пайда болған түтін мен иістермен тікелей тыныс алудан аулақ болыңыз.


 Пайдалану кезінде ешқандай пернені түртпесеңіз, өнім ең көбі 6 сағат бойы жұмыс істейді.


Ауа сорғышты өшіру

1. Ауа сорғышты өшіру үшін ауа сорғыш жұмыс істеп тұрған деңгей пернесін немесе пернесін қайта түртіңіз.


 Шамнан басқа кез келген функциясы белсенді пернесін түртсеңіз, функциядан бас тартылады.

Шамды пайдалану

1. Шамды пайдалану үшін  пернесін түртіңіз.


 Жарықтандыру шамдары ең көбі 12 сағат жұмыс істейді.


Шамды өшіру




1.  пернесін қайта басу арқылы оны өшіруге болады.

Шамның жарықтандыру қарқындылығын орнату

Сорғыштың жарықтандыру шамдарының қарқындылығын 2 түрлі деңгейде пайдалануға болады: жоғары және төмен.

1. Шамды пайдалану үшін  пернесін түртіңіз.


⇒ Ауа сорғыштың шамы жанады. бір минут ішінде қайтадан  пернесін түртсеңіз, шам төмен жарықтандыру деңгейінде жануын жалғастыра береді.

2. Шамның жарықтандыру деңгейін қайтадан жоғары деңгейге орнату үшін алдымен  пернесін басу арқылы шамды өшіріңіз.  пернесін түрту арқылы оны қайта қосыңыз және алғашқы 1 минут ішінде  пернесін қайта түртіңіз.



⇒ Шам жоғары жарықтандыру деңгейінде жануды жалғастырады.


Жарықтандыру түсін орнату


Ауа сорғышыңыздың жарықтандыру шамдарының түстерін 3 түрлі реңкте пайдалана аласыз.

1. Ауа сорғыш шамы қосулы кезде,  пернесін 2 секундтан аса түртіп, ұстап тұрыңыз.


⇒ Шам басқа түс реңкіне ауысады.


2. Егер  пернесін түртіп, ұстап тұра берсеңіз, ол әр 2 сайын келесі түс реңкіне ауысады. Таңдалған түс реңкіне сәйкес түске келіп тоқтағанда,  пернесін түртіп, ұстап тұруды тоқтатыңыз. Түс реңктері автоматты түрде белсендіріледі.


 Шамның жарық қарқындылығы жоғары болған кезде ғана ашық түсті реңкті өзгертуге болады.

 Электр қуаты өшіп қалған жағдайда, ауа сорғыш түс реңктері жиынтығын есте сақтайды және шам соңғы рет орнатылған түсте жұмыс істейді.

Қарқынды желдету режимін қосу (Booster)


1. Ауа сорғышты қарқынды желдету режимінде қосу үшін  пернесін бір рет басыңыз.

⇒ Қарқынды желдету режимі қосылады және ең көбі 10 минут жұмыс істейді. Осы кезде,  пернесі жанады. 10 минуттан соң, өнім 3-жылдамдықта жұмыс істеуін жалғастырады және жылдамдық 3 пернесі жанады.


 Қарқынды желдету режимінде кез келген перне түртілсе, ол сол жылдамдық деңгейіне қайтады және жұмысын жалғастырады.


Автоматты режим

Ауа сорғыш асүйдегі ауа температурасын және датчикті пайдаланып, ас пісіру бетінен шығатын ауа температурасын өлшейді. Автоматты режимде асүйдегі ауа температурасына сәйкес келетін ас пісіру бетінен шығатын ауа температурасының қажетті деңгейлерін анықтайды және автоматты түрде анықталған деңгейлерде жұмыс істейді.

1. Автоматты режимді қосу үшін  пернесін түртіңіз.

⇒ Автоматты режим қосылып, ас пісіру бетінен шығатын ауаның температурасы қоршаған орта температурасымен теңескенге дейін жұмыс істейді. Температура Теңескен кезде, ол автоматты түрде өшеді. Оны қайта қосу үшін автоматты режимді қосу керек.

 Автоматты режим қосулы кезде, өнімді кез келген жылдамдықта қосқанда және өшірген кезде автоматты режим жойылады.

2. Автоматты режимді өшіру үшін  пернесін тағы бір рет түртіңіз.

i Автоматты режим қосулы кезде өнімнің қақпағын ашсаңыз, оның өнімділігі төмендейді. Автоматты режим қосулы кезде қақпақты ашпаңыз.

i Автоматты режим қосулы кезде ас пісіру беті жұмыс істемей тұрған кезде де қоршаған орта температурасының айырмашылығы орын алса, өнімдегі температура датчигі айырмашылықты анықтайды және өнім айырмашылыққа байланысты 2- немесе 3- жылдамдықта жұмыс істей бастауы мүмкін. Бұл жағдайда температура айырмашылығы теңестірілген кезде автоматты режим өшеді.

i Ас пісіру беті жұмыс істемей тұрған кезде, автоматты режимді пайдаланбаңыз.

Ауаны тазалау режимі

Төмен деңгейде ұзақ пайдалану кезінде үйдегі иісті жою үшін ауаны тазалау режимін пайдалана аласыз.

1. жылдамдық 1 пернесін шамамен 3 секунд бойы түртіп тұрыңыз.
 - ⇒ Ауаны тазалау режимі белсендіріледі. Ауаны тазалау режимі белсенді кезде 1- жылдамдық шамы жыпылықтайды.
2. Ауаны тазалау режимі 1-жылдамдықта 1 сағат ішінде 10 минут жұмыс істеп, 50 минутқа тоқтайды. Ауаны тазалау режимін өшірмесеңіз, ол 10 минут бойы жұмыс істей береді, содан кейін 24 сағат бойы әр 1 сағат үшін 50 минутқа тоқтайды.

i Ауаны тазалау режимі белсенді кезде, шам пернесінен басқа кез келген пернені басқан кезде ауаны тазалау режимі автоматты түрде тоқтатылады. Ауа сорғыш сіз түрткен перненің функциясында жұмыс істеуін жалғастырады.

Алюминий сүзгіні толтыру туралы ескерту

Әр 100 сағат жұмыс істеген сайын, Speed 2 (жылдамдық 2) пернесінің шамы отыз секундқа жыпылықтайды. Алюминий сүзгілерді тазалаңыз. Тазалағаннан кейін, 2- жылдамдық пернесінің ескерту шамы автоматты түрде өшпейді. Өнім жұмыс істеп болған соң, өшкен сайын, бұл өнім 30 секунд бойы ескерту белгісін көрсетуін жалғастырады. Speed 2 (жылдамдық 2) пернесін 3 секундтан аса түрткенде, алюминий сүзгісін толтыру ескертуі қалпына келтіріліп, шам өшеді.

i Ауа сорғыш алюминий сүзгісін толтыру туралы ескерту көрсеткен кезде қуат өшірілсе, ескерту жойылмайды. Қуат қолжетімді болғанда, ол жыпылықтаған жылдамдық 2 пернесінің шамы арқылы ескертуді жалғастырады.

i Егер сіз алюминий сүзгіні толтыру туралы ескертумен ауа сорғышты кез келген жылдамдық деңгейінде іске қоссаңыз, ауа сорғыш жұмыс істеп тұрғанда ескерту пайда болмайды. Ауа сорғышты өшірген кезде толтыру туралы ескерту қайтадан 30 секунд бойы жыпылықтай бастайды.

i Алюминий сүзгіні тазаламай ескертуді өшірсеңіз, 100 сағаттық жұмыс уақыты қалпына келтіріліп, қайтадан басталады. Келесі 100 сағаттан соң ауа сорғыш қайтадан ескерту көрсетеді.

Көміртекті сүзгінің толы екендігі туралы ескерту (көміртекті сүзгісі бар өнімдер үшін)

Әр 100 сағат жұмыс істеген сайын, Speed 2 (жылдамдық 2) пернесінің шамы отыз секундқа жыпылықтайды. Бұл жағдайда көміртекті сүзгіні ауыстыру керек. Бұл туралы уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Ауыстырудан кейін 2-жылдамдық (Speed 2) пернесінің

ескерту шамы автоматты түрде өшпейді. Өнім жұмыс істеп болған соң, өшкен сайын, бұл өнім 30 секунд бойы ескерту белгісін көрсетуін жалғастырады. жылдамдық 2 пернесін 3 секундтан аса тұрткенде, көміртекті сүзгіні толтыру туралы ескерту қалпына келтіріліп, шам өшеді.



Ауа сорғыш көміртекті сүзгіні толтыру туралы ескерту көрсеткен кезде қуат өшірілсе, ескерту жойылмайды. Қуат қолжетпегенді болғанда, ол жыпылықтаған жылдамдық 2 пернесінің шамы арқылы ескертуді жалғастырады.



Егер сіз көміртекті сүзгіні толтыру туралы ескертумен ауа сорғышты кез келген жылдамдық деңгейінде іске қоссаңыз, ауа сорғыш жұмыс істеп тұрғанда ескерту пайда болмайды. Ауа сорғышты өшірген кезде толтыру туралы ескерту қайтадан 30 секунд бойы жыпылықтай бастайды.



Көміртекті сүзгіні ауыстырмай ескертуді өшірсеңіз, 100 сағаттық жұмыс уақыты қалпына келтіріліп, қайтадан басталады. Келесі 100 сағаттан соң ескерту қайта көрсетеді.

6 Техникалық қызмет көрсету және тазалау

6.1 Тазалау туралы жалпы ақпарат

Жалпы ескертулер

- Өнімді тазаламас бұрын өнімнің салқындауын күтіңіз. Ыстық беттер күйіктерге әкелуі мүмкін!
- Жуғыш заттарды тікелей ыстық беттерге қолданбаңыз. Бұл кетпейтін дақтардың пайда болуына әкелуі мүмкін
- Өнімді әр операциядан кейін мұқият тазалап, кептіру керек. Осылайша, тамақ қалдықтары оңай алынып тасталады және бұл қалдықтар өнімді кейіннен пайдаланған кезде өрттің алдын алу үшін тазалануы тиіс. Осылайша, құрылғының қызмет ету мерзімі артады және жиі кездесетін мәселелер азаяды.
- Тазалау үшін бумен тазалау құралдарын пайдаланбаңыз.
- Кейбір жуғыш заттар немесе тазалағыш заттар бетке зақым келтіреді. Жарамсыз тазартқыштар: ағартқыш, құрамында аммиак, қышқыл немесе хлорид бар тазартқыштар, бумен тазартқыштар, қақтан тазартқыштар, дақ пен тот кетіргіштер, абразивті тазартқыштар (кремді тазартқыштар, тазартқыш ұнтақ, тазартқыш крем, абразивті және сызат қырғыш, сым, ысқыштар, құрамында кір мен жуғыш заттардың қалдықтары бар тазартқыш майлықтар).

- Әр қолданғаннан кейін тазалау кезінде арнайы тазалау құралдары қажет емес. Аспапты ыдыс жуғыш затты, жылы суды және жұмсақ шүберекті немесе сорғышты пайдаланып тазалап, құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.
- Тазалағаннан кейін қалған сұйықтықты толығымен сүргіп, пісірген кезде шашыраған тағамды дереу тазалаңыз.
- Пайдаланушы нұсқаулығында басқаша көрсетілмесе, құрылғының ешбір бөлігін ыдыс жуғышта жууға болмайды.

Іnox – тот баспайтын беттер

- Іnox тот баспайтын болаттан жасалған беттер мен тұтқаларды тазарту үшін қышқыл немесе хлор бар тазартқыштарды қолданбаңыз.
- Тот баспайтын болаттан жасалған бет уақыт өте келе түсін өзгерте алады. Бұл қалыпты. Әр пайдаланудан кейін бетті тот баспайтын немесе іnox бетіне сәйкес келетін жуғыш затпен тазалаңыз.
- Бір бағыттық сүртуді қадағалай отырып, жұмсақ сабынды шүберекпен және іnox беттеріне сәйкес келетін сұйық (қырмайтын) жуғыш затпен тазалаңыз.
- Шыны және іnox беттеріндегі қақ, май, крахмал, сүт және ақуыз дақтарын күтпестен дереу алып тастаңыз. Дақтар ұзақ уақыт сақталса, тот басуы мүмкін.

- Пісіру панеліне шашыратылған/жағылған тазартқыштарды дереу алып тастау керек. Бетінде қалған абразивті тазартқыштар беттің ағаруына әкеледі.

Шыны беттер

- Шыны беттерді тазалаған кезде қатты металл кырғыштар мен абразивті тазалау материалдарын пайдаланбаңыз. Олар шыны бетін зақымдауы мүмкін.
- Құрылғыны ыдыс жуғыш затпен, жылы сумен және шыны беттерге арналған микрофибра матамен тазалап, құрғақ микрофибра матамен сүртіңіз.
- Егер тазалаудан кейін жуғыш заттың қалдықтары қалса, оларды суық сумен сүртіп, таза және құрғақ микроталшықты шүберекпен құрғатыңыз. Жуғыш заттың қалдықтары келесі жолы шыны бетіне зақым келтіруі мүмкін.
- Ешқандай жағдайда әйнектің бетіндегі кептірілген қалдықтарды жүзі кетілген пышақтармен, сым ысқышпен немесе ұқсас кырғыш құралдармен тазаламаңыз.
- Шыны бетіндегі кальций дақтарын (сары дақтарды) сірке суы немесе лимон шырыны сияқты қақтан тазартқышпен ашық саудада қолжетімді қақ тазартқышпен кетіруге болады.
- Егер бет қатты ластанған болса, тазартқышты даққа ысқышпен жағыңыз және оның әрекет етуін біраз күтіңіз. Содан кейін әйнектің бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Шыны беттердегі түссіздену мен дақтар қалыпты құбылыс және ақаулар емес.

Пластик бөлшектер мен боялған беттер

- Пластик бөлшектер мен боялған беттерді ыдыс жуғыш затты, жылы суды және жұмсақ шүберекті немесе ыстықшы пайдаланып тазалап, құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.
- Қатты металл кырғыштар мен абразивті тазартқыштарды қолданбаңыз. Олар беттерді зақымдауы мүмкін.
- Өнімнің құрамдас бөліктерінің буындары дымқыл болмайтынына және онда жуғыш заттың қалмайтынына көз жеткізіңіз. Әйтпесе, бұл қосылыстарда коррозия пайда болуы мүмкін.

6.2 Сорғыштың ішкі бетін тазалау

Өнімдегі бет түрлеріне сәйкес «Тазалау туралы жалпы ақпарат» бөлімінде сипатталған тазалау қадамдарын орындаңыз.



Өнімнің ішкі бетінде және оның ішіндегі бөлшектерде өткір беттер болуы мүмкін. Тазалау кезінде абай болыңыз.

6.3 Басқару тақтасын тазалау

- Басқару тұтқалары бар панельдерді тазалаған кезде, панель мен тұтқаларды дымқыл, жұмсақ шүберекпен сүртіп, құрғақ шүберекпен құрғатыңыз. Панельді тазалау үшін астындағы тұтқалар мен тығыздағыштарды алып тастамаңыз. Басқару тақтасы мен тұтқалар зақымдалуы мүмкін.
- Басқару тұтқалары бар inox панельдерін тазалаған кезде тұтқаның айналасындағы inox тазалағыштарын пайдаланбаңыз. Тұтқаның айналасындағы индикаторлар өшірілуі мүмкін.
- Сенсорлық басқару тақталарын дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалап, құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Егер құрылғы кілтті құлыптау функциясымен жабдықталған болса, басқару тақтасын тазаламас бұрын кілт құлпын орнатыңыз. Әйтпесе, пернелерде қате анықтау орын алуы мүмкін.

6.4 Алюминий сүзгі

Бұл сүзгі ауадағы май бөлшектерін ұстау рөлін атқарады. **Қалыпты пайдалану кезінде сүзгіні айына бір рет тазалау ұсынылады.** Бұған қол жеткізу үшін:

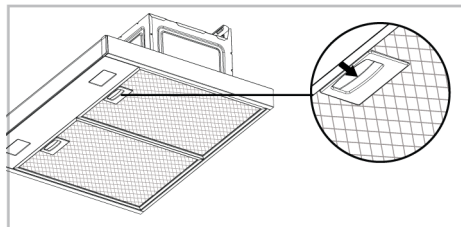
1. Алюминий сүзгілерді алып тастаңыз.
2. Сүзгілерді сұйық жуғыш затты пайдаланып сумен жуыңыз және кептіргеннен кейін қайта орнатыңыз. Жуғанда, алюминий сүзгілері өңсізденуі мүмкін; бұл қалыпты жағдай және сүзгіні ауыстыруды қажет етпейді.



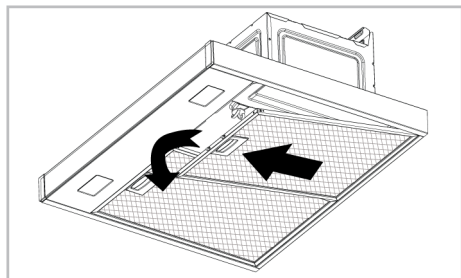
Алюминий сүзгіні ыдыс жуу машинасында жууға болады (макс. 70 °С)

Алюминий сүзгілерді алып тастау

1. Алюминий сүзгі құлпын алға итеріңіз.



2. Сүзгіні сәл төмен түсіріп, алға тартыңыз. Әйтпесе, сүзгіні еңкейтіп жіберуіңіз мүмкін.



3. Алюминий сүзгіні жуған соң, жоғарыдағы қадамдарды керісінше орындап, ұясына қайта орнатыңыз.

6.5 Көміртекті сүзгі (түтін құбырынсыз пайдалану)

Жалпы ескертулер

- Егер сіз өнімді түтін құбырынсыз орнатқан болсаңыз, қалыпты пайдалану кезінде көміртекті сүзгілерді әр 4 ай сайын ауыстырып отыру керек. Көміртекті сүзгіні уәкілетті қызмет көрсету орталықтарынан алуға болады.
- Көміртектік сүзгіні ешқашан жууға болмайды.

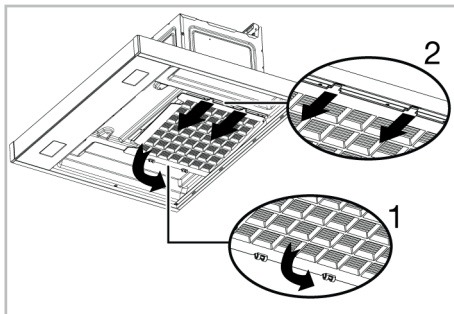
- Ауа сорғыштың сүзгілерін тазалау және ауыстыру ережелерін сақтамаңыз, өрт шығуы мүмкін.



Көміртекпен сүзгілеу арқылы пайдалану кезінде дыбыс деңгейі артады және ағын жылдамдығының өнімділігі төмендейді.

Көміртекті сүзгіні алып тастау

1. Алюминий сүзгілерді алып тастаңыз.
2. Көміртекті сүзгінің құлыптарын ұяларынан босатыңыз (1).



3. Көміртекті сүзгінің екінші жағындағы түйреуіштерді ұясынан шығарып, оны көрсеткі бағытымен тартып шығарыңыз (2).
4. Бұл процесі керісінше орындаңыз, алдымен қойындыларды жаңа көмір сүзгісінің ұясына салыңыз, содан кейін құлыптарды жоғары қарай итеріңіз.
5. Алюминий сүзгілерді орнатыңыз.

6.6 Ауа сорғыш шамы

Ауа сорғышта шам дұрыс жұмыс істемесе, жергілікті дилерге немесе тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз және шамның ауыстырылғанына көз жеткізіңіз.

Осы бөлімдегі нұсқауларды орындағаннан кейін мәселе жойылмаса, сатушыға немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Өнімді ешқашан өз бетіңізше жөндемеңіз.

Өнім жұмыс істемейді.

- Сақтандырғыш ақаулы немесе жанып кеткен болуы мүмкін. >>> Сақтандырғыш блогындағы сақтандырғыштарды тексеріңіз. Қажет болса, оларды ауыстырыңыз немесе қайта іске қосыңыз.
- Өнім розеткаға қосылмаған болуы мүмкін. >>> Өнімнің розеткаға қосылғанын немесе қосылмағанын тексеріңіз.
- Жылдамдық түймесі реттелмеген болуы мүмкін. >>> Қажетті жылдамдық түймесін басыңыз/түртіңіз.
- Электр тогы болмауы мүмкін. >>> Желінің жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз және сақтандырғыш блогындағы сақтандырғыштарды тексеріңіз. Қажет болса, сақтандырғыштарды ауыстырыңыз немесе қайта іске қосыңыз.

Ауа сорғыштың шамы жанбайды.

- Ауа сорғыштың шамы ақаулы болуы мүмкін. >>> Өнімді сатып алған жергілікті дилерге немесе тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласып, шамның ауыстырылғанына көз жеткізіңіз.
- Электр тогы болмауы мүмкін. >>> Желінің жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз және сақтандырғыш блогындағы сақтандырғыштарды тексеріңіз. Қажет болса, сақтандырғыштарды ауыстырыңыз немесе қайта іске қосыңыз.

Добро пожаловать!

Уважаемый покупатель,

Спасибо за выбор нашего продукта Веко. Мы хотим, чтобы ваше устройство, изготовленное с высоким качеством и технологией, приносило вам максимальную эффективность. Поэтому внимательно прочитайте данное руководство и любую другую документацию, предоставленную перед использованием изделия.

Учитывайте всю информацию и предупреждения, указанные в руководстве пользователя. Таким образом, вы защитите себя и свое устройство от потенциальных рисков. Храните руководство пользователя. Если вы передадите устройство другому лицу, не забудьте вручить и руководство. Условия гарантии, данные про использование и методы устранения неисправностей для вашего изделия приведены в данном руководстве.

Символы и их описания в руководстве пользователя:



Опасность, способная привести к смерти или травме.



Важная информация и полезные советы по использованию.



Прочтите руководство пользователя.



Горячая поверхность.

**ПРИМЕ-
ЧАНИЕ**

Опасность, способная привести к материальному ущербу устройства или окружающей среды.

**Производитель: компания Арчелик (Arcelik A.S.)
Юридический адрес: Караач Джадесн № 2-6 34445
Сютлюдже/Стамбул/Турция**

Произведено в Турции

Содержание

1 Инструкция по технике безопасности	24
1.1 Использование по назначению	24
1.2 Безопасность детей, уязвимых людей и домашних животных ...	24
1.3 Электробезопасность	25
1.4 Безопасность при транспортировке	27
1.5 Меры безопасности во время монтажа	27
1.6 Безопасность использования ...	28
1.7 Безопасность при выполнении технического обслуживания и очистки	30
2 Руководство по окружающей среде	31
2.1 Директива по отходам	31
2.1.1 Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора	31
2.2 Информация об упаковочном материале	31
3 Ваш прибор	32
3.1 Описание изделия	32
3.2 Аксессуары для устройства	32
3.3 Технические характеристики	34
4 Первое использование	35
4.1 Первичная очистка	35
5 Использование вытяжки	35
6 Техническое обслуживание и чистка	38
6.1 Общая информация об очистке	38
6.2 Очистка внутренней поверхности капота	39
6.3 Очистка панели управления	40
6.4 Алюминиевый фильтр	40
6.5 Угольный фильтр (использование без дымохода)	40
6.6 Освещение вытяжки	41
7 Устранение неполадок	41



1 Инструкция по технике безопасности

RU

- Этот раздел содержит инструкции по технике безопасности, необходимые для предотвращения риска, получения травмы или материального ущерба.
- Если изделие передается кому-то еще для целей личного или последующего использования, необходимо также предоставить руководство пользователя, этикетки и другие соответствующие документы и детали.
- Наша компания не несет ответственности за ущерб, который может возникнуть в результате несоблюдения этих инструкций.
- В случае неисполнения данных инструкций гарантия аннулируется.
- Монтажные и ремонтные работы всегда должны выполняться производителем, уполномоченным сервисным центром или лицом, назначенным компанией-импортером.
- Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.
- Не ремонтируйте и не заменяйте какие-либо компоненты изделия, если это четко не указано в руководстве пользователя.
- Не вносите технических изменений в изделие.



1.1 Использование по назначению

- Данное изделие предназначено для домашнего использования. Продукт не пригоден для использования в коммерческих и иных целях.
- Не используйте продукт в садах, на балконах или на открытом воздухе. Этот продукт предназначен для использования в домашних условиях и на кухнях для персонала магазинов, офисов и других рабочих помещений.

1.2 Безопасность детей, уязвимых людей и домашних животных



- Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, при условии надлежащего надзора и получения инструкций по безопасному использованию устройства.

- Дети не должны играть с устройством. Детям запрещено очищать и обслуживать устройство, за исключением детей под надзором взрослых.
- Данное устройство не предназначено для пользования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей), если они не находятся под наблюдением или не получают необходимых инструкций.
- Не разрешайте детям играть с устройством.
- Электроприборы представляют опасность для детей. Дети и домашние животные не должны играть с изделием.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует риск получения травм и удушья.
- Перед утилизацией изношенных и неиспользуемых изделий:
 1. Выньте вилку из розетки (если изделие подключено к розетке).
 2. Срежьте кабель питания и отсоедините его от изделия.

3. Не позволяйте детям играть с изделием, когда оно находится в режиме ожидания.



1.3 Электробезопасность

- Подключите устройство к заземленной розетке, защищенной предохранителем, который соответствует току, указанному на этикетке. Заземление должно выполняться квалифицированным электриком. Не используйте устройство без заземления в соответствии с местными / национальными правилами.
- Вилка или электрическое соединение прибора должны находиться в легкодоступном месте. Если это невозможно, должен быть механизм (предохранитель, выключатель, переключатель и т.д.) на электрической установке, к которой подключено устройство, в соответствии с электрическими правилами, и отсоединяющий все полюса от сети.
- Перед ремонтом, обслуживанием и очисткой отключите изделие от сети или выключите предохранитель.
- Подключите устройство к розетке, соответствующей значению напряжения и частоты, указанным на этикетке.

- Если в вашем изделии нет кабеля сетевого питания, используйте только соединительный кабель, указанный в разделе «Технические характеристики».
 - Не включайте вытяжку, пока она не будет установлена.
 - Не прокладывайте шнур питания под изделием и позади него. Не кладите тяжелые предметы на шнур питания. Шнур питания не должен быть согнут, раздавлен и соприкасаться с любым источником тепла.
 - Не располагайте шнур питания рядом с нагревателями. Кабель может расплавиться, что вызовет пожар.
 - Необходимо, чтобы кабель питания не застревал во время установки на свое место устройства после монтажа либо очистки.
 - Не включайте вытяжку, пока она не будет установлена.
 - Используйте только оригинальный кабель. Не используйте обрезанные или поврежденные кабели.
 - Не используйте удлинитель или многополюсную вилку для работы с изделием.
 - Обратитесь в авторизованный сервисный центр или к импортеру, чтобы использовать одобренный адаптер в тех случаях, когда необходимо использовать адаптер преобразователя (для имеющегося типа вилки).
 - Если длина линии питания недостаточна, обратитесь к импортеру или в авторизованный сервисный центр.
 - Переносные источники питания или тройники могут перегреться и загореться. Держите тройники и портативные источники питания подальше от устройства.
 - Если шнур питания поврежден, в целях предотвращения возникновения опасности его необходимо заменить, обратившись к фирме-изготовителю устройства, сервисному агенту или лицу, указанным компанией.
 - Если в вашем изделии есть вилка, не выполняйте электрические соединения, отсоединяя вилку во время установки. Соединения, выполненные путем отключения, делают гарантию на изделие недействительной и представляют угрозу для безопасности пользователя.
- Если ваш продукт имеет кабель питания и штепсельную вилку:
- Никогда не вставляйте вилку изделия в сломанную, расшатанную или розетку или вне розетки. Убедитесь,

что вилка полностью вставлена в розетку. В противном случае соединения могут перегреться и вызвать пожар.

- Избегайте вставки устройства в заглушки, которые являются жирными, нечистыми или могут подвергаться воздействию воды (например, рядом со столешницей, откуда может вытекать вода). В противном случае существует риск короткого замыкания и поражения электрическим током.
- Никогда не прикасайтесь к вилке мокрыми руками!
- Извлекайте вилку из розетки, держа ее за корпус, а не тянув за шнур.

1.4 Безопасность при транспортировке

- Отключите устройство от сети перед транспортировкой.
- Устройство тяжелое, перевозить его следует как минимум с двумя людьми.
- Не помещайте на прибор какие-либо предметы. Перемещайте прибор вертикально.
- Если необходимо транспортировать устройство, оберните его упаковочным материалом с пузырьковой пленкой или плотным картоном и вплотную заклейте его лентой. Надежно закрепите

движущиеся части изделия, чтобы предотвратить их повреждение.

- Перед установкой устройства и после транспортировки проверьте его на наличие повреждений. В случае повреждения обратитесь к импортеру или в авторизованный сервисный центр.



1.5 Меры безопасности во время монтажа

- Чтобы ваше изделие было готово к использованию, сначала укажите место установки и выполните электро-монтаж. Монтажные работы всегда должны выполняться производителем, уполномоченным сервисным центром или лицом, назначенным компанией-импортером.
- Чтобы ваше изделие было готово к использованию, сначала укажите место установки и выполните электро-монтаж. Затем позвоните в авторизованную службу, чтобы выполнить установку. После установки авторизованной службой начинается гарантийный срок.
- Перед началом установки обесточьте линию питания, к которой будет подключено изделие, выключив предохранитель.

- Всегда надевайте защитные перчатки при транспортировке и установке. Иначе существует риск получения травмы от острых краев!
- Перед установкой устройства проверьте его на наличие повреждений. Не устанавливайте изделие, если оно повреждено.
- Избегайте использования любых теплоизоляционных материалов для покрытия внутренней части мебели, которая будет использоваться для установки.
- Прямые солнечные лучи и источники тепла, такие как электрические или газовые нагреватели, не должны присутствовать в зоне, где установлено изделие.
- Если за местом, где будет установлено изделие, есть розетка, необходимо убедиться, что изделие не соприкасается ни с розеткой, ни с вилкой, подключенной к розетке.
- Для использования с соединениями дымохода попросите квалифицированных специалистов оценить пригодность дымохода, к которому будет подключен продукт.
- Высота между нижней поверхностью вытяжки и верхней поверхностью варочной панели должна быть не менее 650 мм. В противном случае ваше изделие подвергнется воздействию тепла или пламени варочной панели и будет представлять угрозу безопасности.
- Никогда не прикрепляйте вытяжку к дымоходам, используемым в качестве пламенного нагревателя или пламенно-излучающих нагревателей. Соблюдайте местные правила по очистке отходящего воздуха.
- При подключении дымохода к изделию необходимо использовать трубы диаметром 120 мм. Трубное соединение должно быть как можно короче и иметь мало изгибов.



1.6 Безопасность использования

- **Опасность отравления!** Во время работы прибора воздух забирается из всего дома. При отсутствии достаточной вентиляции возникает воздушный поток, и отходы и токсичные газы, выделяющиеся в результате сгорания в доме, повторно абсорбируются. Не эксплуатируйте изделие вместе с изделиями, которые обеспечивают циркуляцию воздуха и могут выделять токсичные газы (древесина, пластик, текстиль).

- весина, газ, нефть и угольные плиты, котлы, водонагреватели и т. д.).
- Убедитесь, что после каждого использования будет изделие выключено.
 - Не используйте изделие, если оно сломалось или повредилось во время использования. Отключите духовку от электричества. В случае повреждения обратитесь к импортеру или в авторизованный сервисный центр.
 - Не прикасайтесь к лампам вытяжки после ее долгого использования. Горячие лампы могут обжечь руку.
 - Не эксплуатируйте прибор без фильтра для улавливания масла. Не снимайте фильтры во время работы прибора. В противном случае масло может отрицательно повлиять на изделие и электрические соединения.
 - Не допускайте сильное пламя под изделием. В противном случае масло в фильтре-маслоуловителе может воспламениться, вызвав пожар.
 - Выключите плиту, прежде чем снимать кастрюли, сковородки и т. д. В противном случае ваш продукт может пострадать от пламени и растущего тепла.
 - Никогда не устанавливайте на вытяжку что-нибудь горючее или предметы, которые могут упасть. В противном случае она может упасть на варочную панель и вызвать риск воспламенения или упасть на пищу и травмировать пользователя.
 - Не храните под вытяжкой легковоспламеняющиеся материалы.
 - (Для моделей А и В) Включите вытяжку еще на 15 минут после процесса приготовления или жарки, чтобы тщательно очистить кухонный воздух от запахов и паров, образующихся во время приготовления.
 - (За исключением изделий, которые возвращают вытяжной воздух в помещение) Помещение должно хорошо вентилироваться, если вытяжка используется в той же зоне, что и оборудование для сжигания газа или жидкого топлива.
 - Дымовая труба приборов, таких как обогреватели помещений, работающих на газе или жидком топливе, должна быть полностью изолирована в среде, где используется вытяжка, или прибор должен быть герметичным.

- Если есть другой прибор, работающий не на электроэнергии, в той же среде, что и вытяжка, отрицательное давление в помещении должно быть не более 0,04 мбар, чтобы выхлоп другого прибора не был втянут обратно в помещение вытяжкой.
- Легко воспламеняющиеся и горючие материалы не должны подвешиваться на ручках вытяжки (при наличии).
- Под вытяжкой не должно быть открытого пламени. (например, фламбе)
- **Предостережение:** Доступные детали могут нагреваться при использовании с плитой.

1.7 Безопасность при выполнении технического обслуживания и очистки



- Смазка, скопившаяся на вытяжке и фильтре для смазки, должна очищаться с указанными интервалами. В противном случае, существует опасность воспламенения!
- При нормальном использовании рекомендуется чистить фильтр один раз в месяц. В противном случае скопление масла в фильтре может привести к воспламенению и представлять опасность.
- Не мойте устройство путем распыления или наливания на него воды! Существует риск поражения электрическим током!
- Не используйте пароочистители для очистки прибора, так как это может вызвать поражение электрическим током.

2 Руководство по окружающей среде

2.1 Директива по отходам

2.1.1 Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработанного прибора

Данный продукт соответствует Директиве ЕС WEEE (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Данное изделие изготовлено с использованием деталей и материалов высокого качества, которые после переработки могут использоваться повторно. Следовательно,

запрещается выбрасывать отходы устройства вместе с бытовыми и другими отходами после окончания срока эксплуатации. Необходимо сдавать их в пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Вы можете узнать об этих пунктах

сбора в местной администрации. Утилизация прибора надлежащим образом помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Соответствие требованиям Директивы RoHS (директива об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании):

Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS ЕС (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

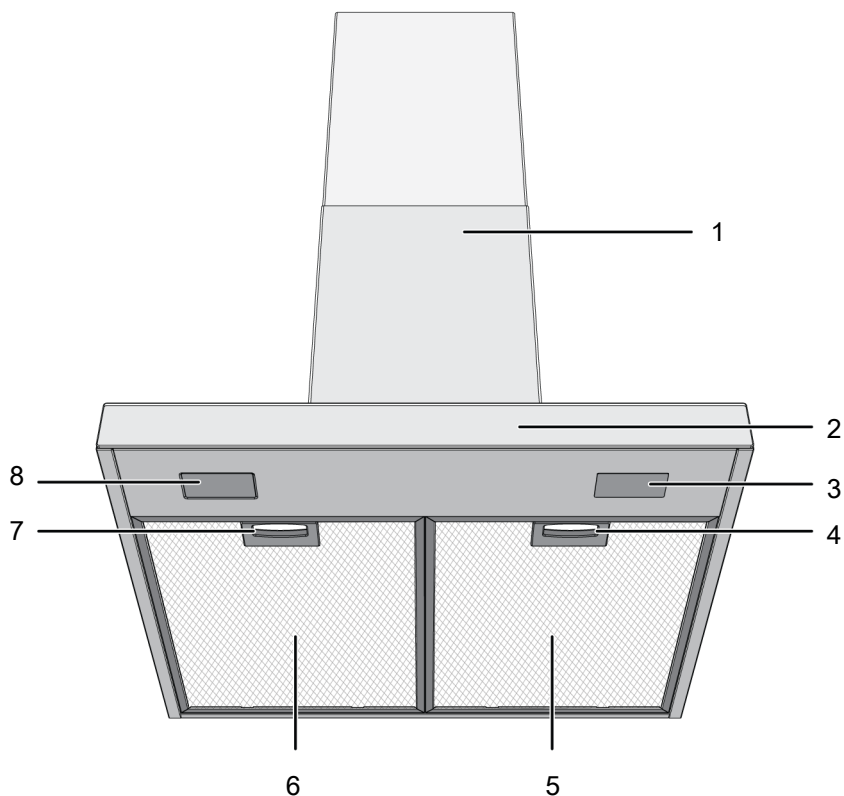
2.2 Информация об упаковочном материале

Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими Национальными нормами по защите окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные отходы вместе с бытовыми или иными отходами, отнесите их в пункты сбора упаковочных материалов, обозначенные местными органами власти.

3 Ваш прибор

3.1 Описание изделия

RU



1 Дымоходная плита

3 Лампа

5 Алюминиевый фильтр

7 Фиксатор алюминиевого фильтра

2 Панель управления

4 Фиксатор алюминиевого фильтра

6 Алюминиевый фильтр

8 Лампа

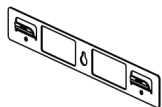
3.2 Аксессуары для устройства

В зависимости от модели устройства, поставляемый аксессуар может варьироваться. Аксессуары, описанные в руководстве пользователя, могут быть недоступны в вашем изделии.

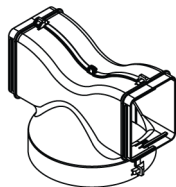
Некоторые детали будут использоваться при установке. Если у вас нет продукта, а он необходим, вы можете получить его в авторизованных сервисах.

Фильтры следует менять через определенные промежутки времени. Фильтры можно получить в авторизованных сервисах. Подробная информация приведена в разделе «Техническое обслуживание и чистка».

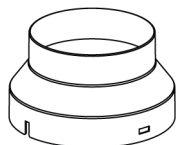
Установка на стену



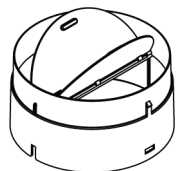
Переходник воздуховода



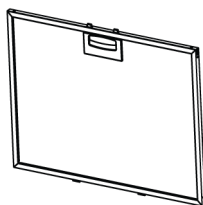
Адаптер подключения дымохода



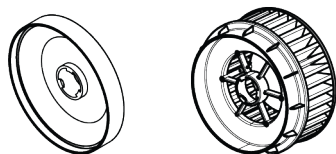
Крышки для предотвращения обратного воздушного потока



Алюминиевый фильтр



Угольный фильтр



3.3 Технические характеристики

Внешние размеры устройства (высота/ширина/глубина)	min. 735 - max. 1025 /598 /505
Напряжение/частота	220-240 V ~1N; 50 Hz
Общая потребляемая мощность	max. 300 W
Мощность всасывания	700-720 м3/ч
Диаметр воздуховыпускной трубы	120-150 mm

Класс защиты -1
Степень защиты IP 44



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества устройства.



Рисунки в этом руководстве являются схематичными и могут не полностью соответствовать вашему устройству.



Значения, указанные на этикетках устройства или в сопроводительной документации, получены в лабораторных условиях в соответствии с действующими стандартами. В зависимости от условий эксплуатации и окружающей среды, эти значения могут варьироваться.

4 Первое использование


Перед тем, как приступить к использованию вашего продукта, рекомендуется осуществить шаги, перечисленные в последующих разделах.

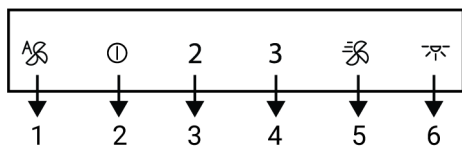
4.1 Первичная очистка

1. Уберите все упаковочные материалы.
2. Протрите поверхности духовки влажной тканью или губкой, затем вытрите насухо.

5 Использование вытяжки

Вытяжка имеет двигатель с различными скоростями. Для хорошей производительности мы рекомендуем использовать низкие скорости в нормальных условиях и высокие скорости в случае сильного запаха и конденсации паров.

 Если питание отключается при активных включенных программах в вытяжке, программа отменяется.




- 1 Кнопка автоматического режима
- 2 Кнопка включения/выключения / Скорость 1
- 3 Кнопка скорости 2
- 4 Кнопка скорости 3
- 5 Кнопка интенсивного режима
- 6 Символ освещения

Эксплуатация вытяжки

1. Коснитесь клавиши уровня скорости, которую вы выбрали для управления вытяжкой.
 - ⇒ Загорится кнопка установки уровня скорости.
2. Вы можете коснуться других клавиш уровня скорости, чтобы изменить уровень скорости.


ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые моющие и чистящие средства могут повреждать поверхность. Не используйте абразивные моющие средства, чистящие порошки и кремы или острые предметы во время чистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время первого использования в течение нескольких часов могут появляться дым и запах. Это нормально, и вам просто нужна хорошая вентиляция, чтобы удалить его. Избегайте непосредственного вдыхания образующихся дыма и запахов.


 После включения устройство будет работать в течение максимум 6 часов, если не будет нажата ни одна кнопка.


Выключение вытяжки

1. Чтобы выключить вытяжку, снова нажмите на кнопку уровня, на котором работает вытяжка, или кнопку .


 Если вы нажмете на кнопку с любой активной функцией, кроме лампы, то функция будет отменена.

Эксплуатация лампы

1. Нажмите кнопку , чтобы включить освещение.


 Лампы освещения работают не более 12 часов.





Выключение лампы

1. Вы можете выключить его, снова коснувшись клавиши .

Настройка интенсивности свечения лампы




Вы можете использовать интенсивность ламп подсветки вытяжки на двух уровнях: высоком и низком.

1. Нажмите кнопку , чтобы включить освещение.

- ⇒ Загорается освещение вытяжки. Если вы снова коснетесь кнопки  в течение первой 1 минуты, лампа продолжит гореть при низком уровне освещенности.
2. Чтобы снова установить высокий уровень освещенности лампы, сначала выключите лампу, коснувшись кнопки . Включите его снова, коснувшись клавиши , и снова коснитесь клавиши  в течение первой минуты.
 - ⇒ Лампа продолжит гореть на высоком уровне освещенности.

Настройка цвета подсветки лампы

Вы можете использовать цвет ламп подсветки вытяжки в 3-х различных оттенках.

1. При включенной лампе вытяжки нажмите кнопку  более чем на 2 секунды.
 - ⇒ Лампа меняет цвет на другой.
2. Если вы продолжите удерживать кнопку , он будет меняться на следующий цвет через каждые 2 секунды. Для сохранения желаемого цветового оттенка не удерживайте кнопку , когда лампа находится в этом цветовом оттенке. Цветовой оттенок будет автоматически активирован.





Светлый оттенок можно изменить только при высокой интенсивности света лампы.



В случае отключения электроэнергии ваша вытяжка будет помнить набор оттенков цвета, а лампа будет работать в цвете, который был установлен в последний раз.

Включение режима интенсивной вентиляции (Booster)


1. Нажмите кнопку  один раз, чтобы запустить вытяжку в режиме интенсивной вентиляции.
 - ⇒ Режим интенсивной вентиляции запускается и работает в течение максимум 10 минут. В течение этого времени загорается кнопка . Через 10 минут устройство продолжает работать на скорости 3, и загорается кнопка скорости 3.



В режиме интенсивной вентиляции при касании любой клавиши скорости она возвращается к этому уровню скорости и продолжает работать.


Автоматический режим


Ваша вытяжка измеряет температуру воздуха на кухне и воздуха, поступающего из варочной панели, с помощью датчика. В автоматическом режиме она определяет требуемые уровни для температуры воздуха из варочной панели, чтобы соответствовать температуре воздуха на кухне, и работает на уровнях, определяемых автоматически.


1. Чтобы включить автоматический режим, коснитесь кнопки .
 - ⇒ Автоматический режим активируется и работает до тех пор, пока температура воздуха из варочной панели не будет равна температуре окружающей среды. Когда температура выравнивается, она автоматически отключается. Для повторного включения необходимо снова включить автоматический режим.




Когда автоматический режим активен, автоматический режим будет отменен при включении и выключении изделия на любой скорости.

2. Чтобы выключить автоматический режим на раннем этапе, нажмите кнопку  еще раз.

 Если вы откроете крышку изделия при включенном автоматическом режиме, его производительность уменьшится. Не открывайте крышку, когда активирован автоматический режим.


 Если разность температур окружающей среды возникает даже при неработающей варочной панели в автоматическом режиме, датчик температуры в изделии обнаруживает разницу, и изделие может начать работать со скоростью 2 или 3 в зависимости от разности. В этом случае автоматический режим будет отключен при выравнивании разности температур.

 Не используйте автоматический режим, когда ваша варочная панель не работает.

Режим очистки воздуха


Вы можете использовать режим очистки воздуха, чтобы устранить запах в вашем доме в течение длительного времени на низком уровне.


1. Нажмите кнопку скорости 1 более чем на 3 секунды.
 - ⇒ Активирован режим очистки воздуха. Световой индикатор кнопки скорости 1 мигает, когда активен режим очистки воздуха.
2. Режим очистки воздуха будет работать на скорости 1 в течение 10 минут за 1 час и выключится на 50 минут. Если не отключить режим очистки воздуха, он будет оставаться включенным в течение 10 минут, затем будет выключаться на 50 минут каждый час в течение 24 часов.


 Когда режим очистки воздуха активен, он автоматически отменяется при нажатии любой клавиши, за исключением клавиши лампы. Ваша вытяжка продолжает работать при нажатой клавише.

Предупреждение о заполнении алюминиевого фильтра

Световой индикатор кнопки скорости 2 мигает в течение тридцати секунд через каждые 100 часов работы. Очистите алюминиевые фильтры. После очистки лампа предупреждения кнопки скорости 2 не выключается автоматически. На этом изделии продолжает отображаться 30-секундное предупреждение, когда оно выключается после каждой эксплуатации. При нажатии кнопки скорости 2 и удерживании ее в течение более 3 секунд предупреждение о заполнении алюминиевого фильтра сбрасывается, и лампа выключается.

 Предупреждение не отменяется, если питание отключается, когда вытяжка выдает предупреждение о заполнении алюминиевого фильтра. Когда питание восстанавливается, предупреждение сохраняется при мигании кнопки скорости 2.

 Если вы запускаете вытяжку на любом уровне скорости с предупреждением о заполнении алюминиевого фильтра, предупреждение не появится, пока вытяжка работает. Когда вы выключите вытяжку, предупреждение о заполнении снова начнет мигать 30 секунд.

 Если отключить предупреждение без очистки алюминиевого фильтра, время работы 100 часов будет сброшено и начнется заново. В конце следующих 100 часов вытяжка снова выдаст предупреждение.

Предупреждение о заполнении угольного фильтра (для изделий с угольным фильтром)

Световой индикатор кнопки скорости 2 мигает в течение тридцати секунд через каждые 100 часов работы. В этом случае необходимо заменить угольный фильтр. Для этого обратитесь в авторизованный сервисный центр. После замены лампа предупреждения кнопки скорости 2 не выключается автоматически. На этом изделии продолжает отображаться 30-секундное предупреждение, когда оно выключается после каждой эксплуатации. При нажатии кнопки скорости 2 и удерживании ее в течение более 3 секунд предупреждение о заполнении угольного фильтра сбрасывается, и лампа выключается.



Предупреждение не отменяется, если питание отключается, когда вытяжка выдает предупреждение о заполнении угольного фильтра. Когда питание восстанавливается, предупреждение сохраняется при мигании кнопки скорости 2.



Если вы запускаете вытяжку на любом уровне скорости с предупреждением о заполнении угольного фильтра, предупреждение не появится, пока вытяжка работает. Когда вы выключите вытяжку, предупреждение о заполнении снова начнет мигать 30 секунд.



Если отключить предупреждение без замены угольного фильтра, время работы 100 часов будет сброшено и начнется заново. В конце следующих 100 часов снова выдается предупреждение.

6 Техническое обслуживание и чистка

6.1 Общая информация об очистке

Общие предупреждения

- Подождите, пока устройство остынет до начала очистки. Горячие поверхности могут вызвать ожоги!
- Не наносите моющие средства прямо на горячие поверхности. Это может привести к появлению стойких пятен.
- Продукт должен быть тщательно очищен и высушен после каждого использования. Таким образом, остатки пищи должны легко очищаться, и эти остатки не должны подгорать, когда прибор снова будет использоваться позже. Таким образом продлевается срок службы прибора и уменьшаются часто возникающие проблемы.
- Не используйте паровые моющие средства для чистки.
- Некоторые моющие и чистящие средства могут повреждать поверхность. Неподходящими чистящими средствами являются: отбеливатель, чистящие средства, содержащие аммиак, кислоту или хлорид, паровые чистящие средства, чистящие средства, средства для удаления пятен и ржавчины, абразивные чистящие средства (очистители для сливок, чистящие порошки, чистящие кремы, абразивы и скрубберы, проволока, губки, чистящие салфетки, содержащие грязь и остатки моющих средств).
- При каждой очистке не требуется использование специальных чистящих материалов. Необходимо очистить прибор с использованием моющего средства для посуды и теплой воды с помощью мягкой ткани или губки, а затем вытереть сухой тканью.
- Обязательно полностью вытрите всю оставшуюся жидкость после очистки и немедленно удалите все частицы еды, разбрызгиваемые во время приготовления.

- Не мойте какие-либо компоненты прибора в посудомоечной машине, если иное не указано в руководстве пользователя.

Нержавеющие поверхности

- Не используйте кислотные или хлорсодержащие чистящие средства при чистке поверхностей и ручек из нержавеющей стали.
- Поверхность из нержавеющей стали со временем может изменить цвет. Это нормальное явление. После каждой операции очищайте поверхность с помощью моющего средства, подходящего для поверхностей из нержавеющей стали.
- Выполняйте очистку с помощью мягкой мыльной ткани и жидкого (не вызывающего появление царапин) моющего средства, стараясь протирать в одном направлении.
- Всегда и сразу удаляйте накипь, масло, крахмал и белковые пятна с поверхностей. Пятна могут ржаветь в течение длительных периодов времени.
- Очистители, распыленные/нанесенные на поверхность, должны быть немедленно удалены. Абразивные чистящие средства, оставленные на поверхности, приводят к тому, что поверхность становится белой.

Стеклопанные поверхности

- При очистке стеклянных поверхностей не используйте чистящие средства из твердого металла и абразивные чистящие материалы. Они могут повредить стеклянную поверхность.
- Очищайте прибор с помощью средства для мытья посуды, теплой воды и салфетки из микрофибры, предназначенной для стеклянных поверхностей, и вытирайте насухо сухой тканью из микрофибры.
- Если после очистки останется моющее средство, намочите его холодной водой и вытрите мягкой тканью. Остаток моющего средства в следующий раз может повредить поверхность стекла.

- Ни при каких обстоятельствах нельзя счищать засохшие остатки на стеклянной поверхности зубчатыми ножами, проволочной мочалкой или подобными царапающими инструментами.
- Пятна кальция (желтые пятна) на поверхности стекла можно удалить с помощью имеющегося в продаже средства для удаления накипи, а также с помощью средства для удаления накипи, такого как уксус или лимонный сок.
- Если поверхность сильно загрязнена, нанесите чистящее средство на пятно с помощью губки и подождите, пока оно подействует должным образом. Затем протрите стеклянную поверхность влажной тканью.
- Изменения цвета и появление пятен на поверхности стекла являются нормальными и не считаются дефектами.

Пластиковые детали и окрашенные поверхности

- Используя моющее средство для мытья посуды, теплую воду очистите пластиковые детали и окрашенные поверхности и мягкую ткань или губку, а затем вытрите их сухой тканью.
- Не используйте чистящие средства из твердого металла и абразивные чистящие средства. Они могут повредить поверхности.
- Следите за тем, чтобы стыки компонентов прибора не оставались влажными и с моющим средством. В противном случае на этих стыках может возникнуть коррозия.

6.2 Очистка внутренней поверхности капота

Выполните действия по очистке, описанные в разделе «Общая информация по чистке», в соответствии с типом поверхности вашего продукта.



Внутренняя поверхность изделия и детали внутри могут иметь острые поверхности. Будьте осторожны во время чистки.

6.3 Очистка панели управления

- При очистке панелей с поворотными переключателями протрите панель и переключатели влажной мягкой тканью и вытрите насухо сухой тканью. Не снимайте переключатели и прокладки под ними для очистки панели управления. Панель управления и переключатели могут быть повреждены.
- При очистке панелей из нержавеющей стали с поворотными переключателями не используйте чистящие средства для поверхностей из нержавеющей стали вокруг ручек. Индикаторы вокруг переключателя могут быть стерты.
- Очистите сенсорные панели управления влажной мягкой тканью и вытрите сухой тканью. Если ваше устройство имеет функцию блокировки клавиш перед выполнением очистки панели управления. В противном случае может произойти сбой на кнопках.

6.4 Алюминиевый фильтр

Этот фильтр служит для удержания частиц масла в воздухе. **При нормальном использовании рекомендуется чистить фильтр один раз в месяц.** Для достижения этой цели требуется следующее:

1. Снимите алюминиевые фильтры.
2. Промойте фильтры в воде с помощью жидкого моющего средства и установите на место после сушки.

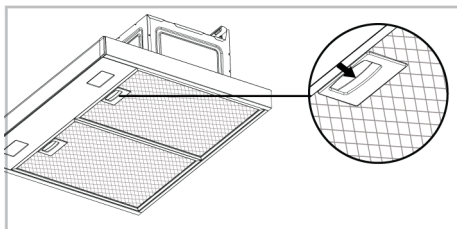
Алюминиевые фильтры могут менять цвет при стирке; это нормально и не требует замены фильтров.



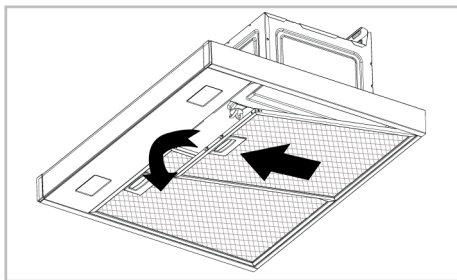
Вы также можете промыть алюминиевый фильтр в стиральной машине. (макс. 70 °C)

Снятие алюминиевых фильтров

1. Протолкните алюминиевый фильтр вперед.



2. Слегка опустите фильтр и потяните его вперед. Иначе вы можете искригнуть фильтр.



3. Установите алюминиевый фильтр в паз после промывки, выполнив описанные выше действия в обратном порядке.

6.5 Угольный фильтр (использование без дымохода)

Общие предупреждения

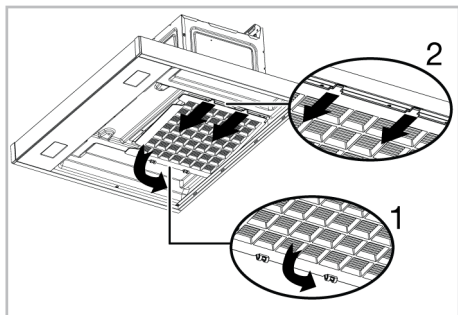
- Если вы установили изделие без дымохода, при нормальном использовании угольные фильтры следует заменять каждые 4 месяца. Вы можете приобрести угольный фильтр в авторизованных сервисах.
- Никогда не мойте угольный фильтр.
- Если вы не будете соблюдать правила очистки и замены фильтров вытяжки, вы можете вызвать пожар.



При использовании угольного фильтра уровень шума увеличивается, а скорость потока снижается.

Снятие угольного фильтра

1. Снимите алюминиевые фильтры.
2. Освободите фиксаторы угольного фильтра из пазов (1).



3. Извлеките штифты на другом конце угольного фильтра из гнезда и вытяните его в направлении стрелки (2).

7 Устранение неполадок

Если после выполнения инструкций этого раздела неисправность не удалось решить, обратитесь к вашему продавцу или в авторизованную мастерскую. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать изделие самостоятельно.

Изделие не работает.

- Возможно, предохранитель неисправен или перегорел. >>> Проверьте предохранители в блоке предохранителей. При необходимости замените их или активируйте повторно.
- Изделие не может быть подключено к сети. >>> Проверьте, подключен ли продукт к розетке или нет.
- Кнопка скорости может быть не активирована. >>> Нажмите/коснитесь нужной кнопки скорости.

Изготовитель: «Arcelik A.S.»

Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция
(Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО»

Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49. Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую линию

8-800-200-23-56.

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05" обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию электроприбора.

4. Выполните эти действия в обратном порядке, сначала вставьте язычки в паз нового угольного фильтра, а затем сдвиньте фиксаторы вверх.

5. Установите алюминиевые фильтры.

6.6 Освещение вытяжки

В случае выхода из строя лампы в вытяжке обратитесь к местному дилеру или в службу поддержки покупателей для замены лампы.

- Возможно, нет напряжения. >>> Убедитесь в наличии напряжения в сети и проверьте предохранители в блоке предохранителей. При необходимости замените предохранители или повторно подключите их.

Индикатор вытяжки не горит.

- Лампа вытяжки может быть неисправной. >>> Обратитесь к местному дилеру, у которого вы приобрели изделие, или в отдел обслуживания покупателей.
- Возможно, нет напряжения. >>> Убедитесь в наличии напряжения в сети и проверьте предохранители в блоке предохранителей. При необходимости замените предохранители или повторно подключите их.

